

NOTES ON STORAGE

To ensure a longer life of the remote control box, be sure to take the following steps when storing it for a long period of time.

- 1) Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the threaded portion of the inner cable.
- 2) Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts.
If any rust is found, remove it and apply the grease.
- 3) Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than one meter (40 in).
- 4) Select a dry place for storage.

REMARQUES CONCERNANT LE REMISAGE

Pour assurer une meilleure longévité du boîtier de commande à distance, ne pas oublier de procéder comme suit avant de le remettre pour une longue durée.

- 1) Enlever les raccords de câble et mettre de la graisse étanche (Graisse Yamaha A) sur la partie filetée des câbles.
- 2) Mettre aussi de la graisse étanche (Graisse Yamaha A) sur les pièces internes du boîtier de commande à distance, surtout sur les faces de contact des pièces mobiles. S'il y a de la rouille, l'éliminer puis graisser.
- 3) Eviter autant que possible de courber les câbles. S'ils doivent être enroulés, le diamètre d'un tour doit être supérieur à un mètre (40 po).
- 4) Choisir un endroit sec pour le remisage.

WIRING

NOTE:

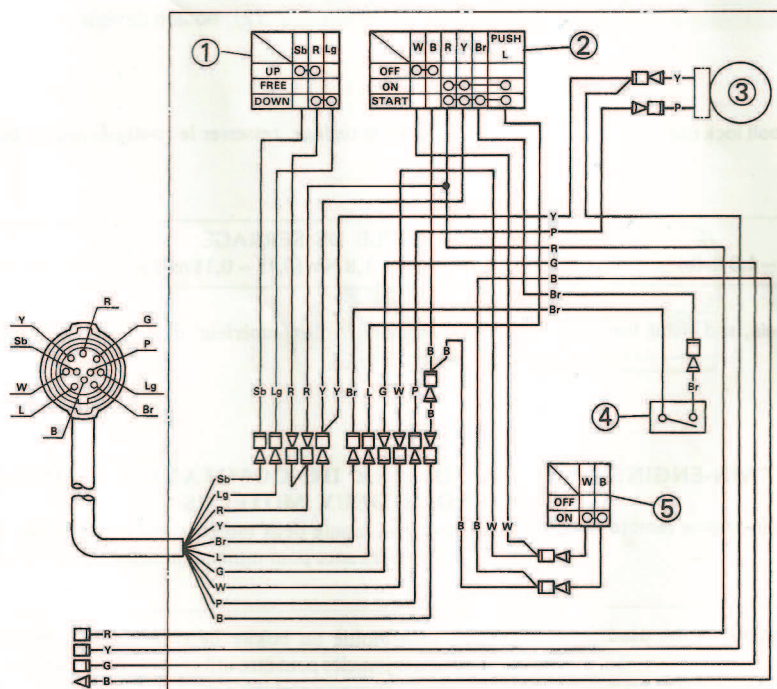
Depending on the specification, some models are not equipped with the power trim and tilt switch.

SCHEMA ELECTRIQUE

N.B.:

Suivant la spécification, certains modèles ne sont pas munis de l'interrupteur de dispositif d'inclinaison et de relevage assistés.

- Type with a full-line of equipment
- Modèle avec la gamme complète d'équipement

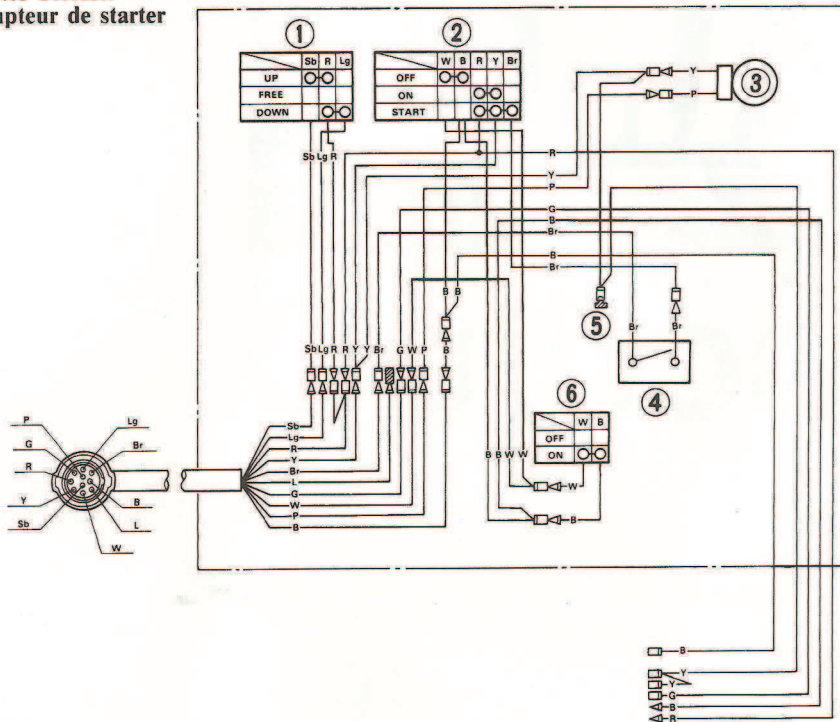


B	Black	Noir
Br	Brown	Brun
G	Green	Vert
Gy	Gray	Gris
L	Blue	Bleu
Lg	Light green	Vert clair
O	Orange	Orange
P	Pink	Rose
R	Red	Rouge
Sb	Sky blue	Bleu ciel
W	White	Blanc
Y	Yellow	Jaune

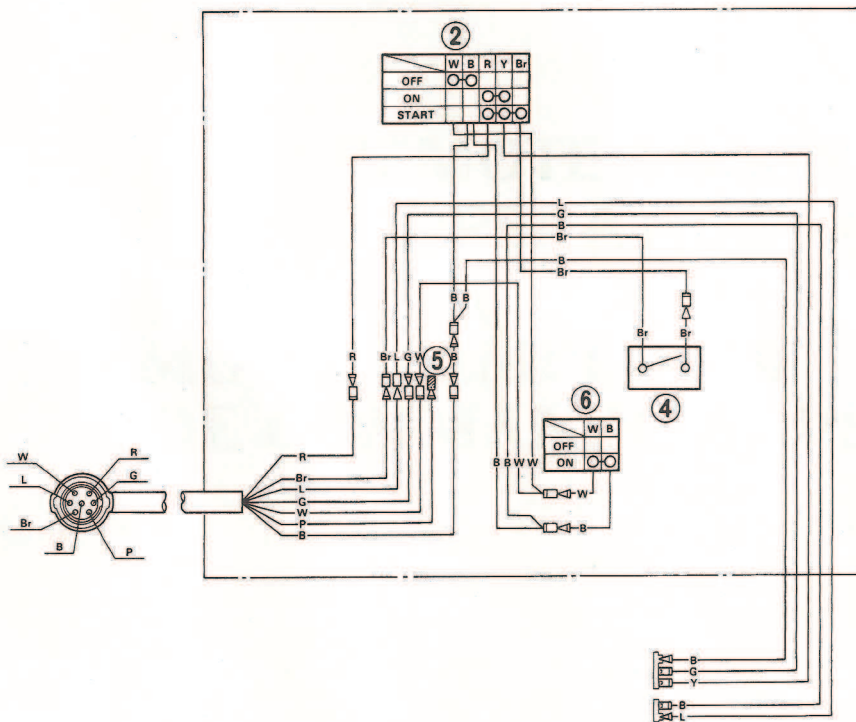
- ① Power trim and tilt switch
- ② Main switch
- ③ Overheat warning buzzer
- ④ Neutral switch
- ⑤ Emergency stop switch

- ① Interrupteur de dispositif d'inclinaison et de relevage
- ② Contacteur principal
- ③ Vibreur de signalisation de surchauffe
- ④ Contacteur de point mort
- ⑤ Coupe-circuit de sécurité

- Type without choke switch
- Modèle sans interrupteur de starter



- Type without choke switch, power trim and tilt switch and overheat warning buzzer
- Modèle sans interrupteur de starter, interrupteur de dispositif d'inclinaison et de relevage et vibreur de signalisation de surchauffe



- ① Power trim and tilt switch
- ② Main switch
- ③ Overheat warning buzzer
- ④ Neutral switch
- ⑤ Lead wire cover
- ⑥ Engine stop switch

- ① Interrupteur de dispositif d'inclinaison et de relevage
- ② Contacteur principal
- ③ Vibreur de signalisation de surchauffe
- ④ Contacteur de point mort
- ⑤ Couvercle de fils
- ⑥ Coupe-circuit de sécurité